

**Dịch vụ Phiên dịch và Biên dịch được sắp xếp  
từ tháng 4 năm 2023 đến tháng 3 năm 2024**

**(A) Số lượng dịch vụ phiên dịch và biên dịch**

| Mục  | Dịch vụ Phiên dịch<br>(Số)               | Dịch vụ Biên dịch<br>(Số)              |
|--|--|--|
| 1. Số lượng yêu cầu dịch vụ được thực hiện bởi người dùng dịch vụ<br><i>Trong đó:</i>    | <b>0</b>                                 | <b>0</b>                               |
| <i>(a) Yêu cầu được tích hợp vào</i>   | <i>(a) 0</i>                             | <i>(a) 0</i>                           |
| <i>(b) Yêu cầu bị từ chối</i>  | <i>(b) 0</i>                             | <i>(b) 0</i>                           |
| 2. Số lượng dịch vụ được cung cấp chủ động cho người sử dụng dịch vụ<br><i>Trong đó:</i> | <b>6 523</b>                             | <b>155</b>                             |
| <i>(a) dịch vụ yêu cầu</i>   | <i>(a) 6 523</i>                         | <i>(a) 155</i>                         |
| <i>(b) dịch vụ không yêu cầu</i>   | <i>(b) 0</i>                             | <i>(b) 0</i>                           |
| 3. Số lượng dịch vụ được sắp xếp để đáp ứng nhu cầu hoạt động (Ghi chú 1)                | <b>0</b>                                 | <b>4</b>                               |
| <b>Tổng:</b>   | <b>6 523</b><br><b>(1(a) + 2(a) + 3)</b> | <b>159</b><br><b>(1(a) + 2(a) + 3)</b> |

**(B) Dịch vụ phiên dịch và biên dịch theo ngôn ngữ (Ghi chú 2)**

| Ngôn ngữ                  | Dịch vụ Phiên dịch<br>(Số) | Dịch vụ Biên dịch<br>(Số) |
|---------------------------|----------------------------|---------------------------|
| 1. Tiếng Bahasa Indonesia | 1 002                      | 13                        |
| 2. Tiếng Hindi            | 235                        | 8                         |
| 3. Tiếng Nepal            | 516                        | 16                        |
| 4. Tiếng Punjabi          | 614                        | 20                        |
| 5. Tiếng Tagalog          | 764                        | 21                        |
| 6. Tiếng Thái             | 330                        | 5                         |
| 7. Tiếng Urdu             | 1 055                      | 36                        |
| 8. Tiếng Việt             | 1 004                      | 12                        |
| 9. Khác                   | 1 003                      | 41                        |

**(C) Các khiếu nại được gửi bởi Người dùng Dịch vụ có Nhu cầu Phiên dịch / Biên dịch**

Tổng số khiếu nại nhận được: 0

Ghi chú 1: Ví dụ bao gồm các dịch vụ phiên dịch được sắp xếp cho các cuộc họp và các chương trình công vụ, v.v.

Ghi chú 2: Đối với mỗi trường hợp dịch vụ phiên dịch hoặc biên dịch, nhiều hơn một người cung cấp dịch vụ và nhiều hơn một ngoại ngữ có thể tham gia.

**Lực lượng Cảnh sát Hồng Kông**

**Tháng 4 năm 2024**